

Declassify: ( ) In Part ( ) In Full

A los Señores (s) Classify as \_\_\_\_\_ ( ) Extend as \_\_\_\_\_ ( ) Downgrade to \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_ Declassify on \_\_\_\_\_ Reason \_\_\_\_\_  
Miembros de la Comisión de Los Derechos Humanos

11-179 (5) 71(b) R  
Septiembre de 1979

AX020

BEST COPY AVAILABLE

S \_\_\_\_\_ D

Nos dirigimos a Uds. desde la Cárcel Penitenciaria de Villa "las Rosas", cita en la ciudad capital de la provincia de Salta. Nos mueve el cometido de dar a conocer, mediante vuestra organización, una serie de hechos y cosas que no merecen tener trascendencia pública, y por contrapartida lógica y solidaria, el accionar de Uds. en todos los planos que les compete para solucionar, o por lo menos paliar, esta irrisoria situación.-

Vamos a referirnos en primer lugar a la Dirección General de Institutos penales, y en especial al período en que esta fue ejercida por Héctor Braulio Perez. Este nefasto individuo fue puesto en el cargo en el año 1973, confirmado posteriormente por el Gobierno Militar. Decimos "nefasto", por que tiene en su haber una retahíla de vergonzosos y abominables hechos (prueba de ello es el cúmulo de denuncias radicadas en su contra por los Internos de este establecimiento, en el Fuero Judicial de la Provincia). Este abyecto individuo se rodeó de una "camarilla" (mejor sería decir "recua") de ruzorqueros iguales a él, para llevar a cabo los más atroces vejámenes en las personas de los internos. Esta situación fue llevada hasta el punto en que ningún componente de la población penal tenía las más mínimas garantías personales, puesto que de este penal se han sustraído internos para hacerlos objeto de repugnantes torturas en domicilios particulares (eran sacados de noche con los ojos vendados, las manos esposadas en la espalda, sin saber que les esperaba, entre la mofa general de los "torturadores" que con gran holgorio les decían que se encomendaran a Dios porque eran sus últimos minutos de vida). También cabe destacar que en este establecimiento, se había oficializado el uso de "la piqueta eléctrica, los castigos corporales, mancillaciones físicas como espirituales, el uso de calabozos de castigo (ubicados en la guardia externa donde prácticamente los sancionados estaban en invierno desposeídos de ropas y en plena intemperie). Cabe destacar que dichas celdas son tan estrechas, que un individuo para descansar sólo puede adoptar la posición de sentado. Ponemos en vuestro conocimiento que estos calabozos, a pesar de

...../.....

haber cambiado la dirección del ... siendo utilizadas.-

... las fuertes presiones externas e internas (como suponemos que han efectuado Uds.) el Gobierno de la provincia procedió en el mes de Septiembre de 1977 a remover de sus funciones a este execrable individuo llamado Perez. Consecuencia de ello, la guardia pretoriana de mazorqueros que lo rodeaba, se encuentra imputada bajo los cargos de "APREMIOS ILEGALES" ante la justicia penal de la provincia. Los mismos han sido trasladados a otras unidades (este penal es la Unidad nº1, la cárcel de San Ramón de la Nueva Grán es la nº2, la de la ciudad de Matán la nº3 y el Hogar Buen Pastor la nº4). Al principio se pensó que estas medidas eran los pasos preliminares que la justicia daba para esclarecer los hechos que se les imputan, pero al haber transcurrido más de un año, estos "señores" siguen desempeñando sus funciones (en algunos casos continúan torturando como antes en las unidades a que fueron afectados), sin que la justicia se haya expedido todavía. Parece ser que esta justa duda, en este caso, está cubierta sus ojos con el velo de la inoperancia burocrática convalidando de esta manera a consolidar la impunidad con que se han revestido, y reconociendo tacitamente este estado de cosas que va en detrimento de los inalienables derechos del ser humano. Resta decir con respecto a estos hechos, que actualmente se está haciendo blanco de represalias a la mayoría de los internos que radicaron estas denuncias; estas represalias son sutiles y enbozadas, como por ejemplo: la merma de puntos en las calificaciones tanto de comportamiento, concepto, trabajo, etc., acotándoles que su incidencia es perjudicial para la obtención por ejemplo de libertades condicionales, de llegar a haber beneficios de rebaja de penas, etc. Es menester hacer resaltar que desde mediados del año 1975 no hubo en este penal ningún tipo de beneficios, siendo esto notable porque en penales de otras provincias, en todo este tiempo, se los ha otorgado, siguiendo el lineamiento general y haciéndose eco de la doctrina de la rehabilitación, la cual premia con este tipo de beneficios al hombre que da muestras explícitas de su recuperación.-

Es de suma importancia aclarar que lo que a continuación relataremos, se hace con el consentimiento de las autoridades de este penal, quienes con su indiferencia aprueban los hechos. En este penal, hay cuatro internos (Roberto REEBERG, Cristino RUIZ, Santos GONZALEZ, ex-funcionario policial y Juan Carlos GILLARDO), quienes ufánandose con total desparpajo de haber hecho matar (con sus delaciones) a individuos que supuestamente militaban en organizaciones de izquierda, amenazan constantemente a otros internos, que no les son adictos, de denunciarlos como subversivos. De ser posible, proponemos a Uds., que efectúen una formal denuncia ante el Gobierno Central, para evitar que estos desalmados individuos se salgan con las suyas de incriminar falsamente a internos que disienten con ellos.-

Invitamos a Uds. a que de ser posible, se lleguen hasta este penal para verificar personalmente lo antes expuesto, como así también recabar en los tribunales judiciales toda la información referente al proceso de las denuncias efectuadas por

internos.-

Indo que en estos momentos es muy frecuente oír hablar de soberanía territorial, mientras que se haga efectiva la "Soberanía de la Dignidad Humana", que dejó de ser nominal en nuestro caso, puesto que por el hecho de ser presidiarios creemos no estar excluidos de la condición de Seres Humanos.-

Descontando la acogida favorable de esta nota y re-  
mitiéndonos a vuestra organización con total confianza, por la experiencia que en este campo han acumulado, dejemos libre a su accionar altruista nuestra esperanza de que se haga justicia.-

SE RA JUSTICIA HACERLO

Señor Antonio TARRA

Ricardo J. Ruiz

César Vase

César José Sere

CARLOS ALBERTO  
ARCEO

Victor Corredor  
harrasa

Juan Pacheco

Juan Domingo Pacheco

Carlos Bustamante

P/C

ROBERTO A VIDES

Fernando Esteban Rizzi

Gabriel Rivera

Mario José